



ಮಂಡ್ಯ ಧರ್ಮಕ್ಕೆತ್ರ **DIOCESE OF MANDYA**

Bishop's House, Kalenahalli P.O – 571 402, Mandy District, Karnataka, India
Phone: +91 7338657382

Bengaluru Office: Regional Pastoral Centre, Santhome Church, Hulimavu, Bannerghatta Road, Bengaluru - 560 076, Karnataka, India

Ref. M/BP/CIR/2.2024

જુણે 2, 2024

കൂർത്തുങ്ങൾ എന്ന് അടയാളത്തിൽ വരെ

പ്രിയമുള്ളവരേ,

വേന്നുവായി കഴിഞ്ഞ് ഈന്ന് നമ്മൾ വിശ്വാസപരിശീലനവർഷം ആരംഭിക്കുകയാണല്ലോ. “കൂദാശയർ എൻ്റെ അടുത്തേക്ക് വരട്ട്” എന്ന ആപ്തവാക്യമാണ് ഈ വർഷത്തേക്കായി നാം തിരഞ്ഞെടുത്തിരിക്കുന്നത്. കൂട്ടികളെ തന്നിലേക്ക് കഷണിക്കുന്ന ഈശ്രോ, കൂട്ടികളുടെ കൂടെയായിരിക്കുന്നതിൽ സന്തോഷം കണ്ടെത്തുന്ന ഈശ്രോ, ആ ഈശ്രോയാണ് നമ്മുടെ രക്ഷകനും നാമനും നേതാവുമായ ഈശ്രോ. ആ ഈശ്രോയെ നന്നായി കൂട്ടികൾക്ക് പരിചയപ്പെടുത്തി കൊടുക്കുവാൻ നമുക്കെല്ലാവർക്കും സാധിക്കുമാറാക്കട്ട്.

எனேஹமுடு அதிர்மாரே; குடிகிள்கவுவேள்கியுடு குறிவொன்றிலை பின்ஶங்குத்தில் மலயால்வும் ஹங்கீஸ்வும் சேர்த்து பரித்தால் பலர்க்கும் குரிச்சுகூடி உபகாரப்ரபுமாயேன ஏன் பல மாதாவிடாக்கமொரும் பிற்யாருள்க். மலயாலும் ஸஂஸாரிக்காருளெங்கிலும் பலபோடும் ஓரோ வாக்கிணந்தியும் அர்த்தவுட்டாஸுண்டர் அவர் மந்திலாக்களைமென்னில். ஹங்கீஸ்தித்கூடி பரியுனோசு சில காருண்டர் அவருடை மந்தில் பதியு. தூஶபுரிள்ளுமாய ஒரு ஸாயநயாளித் ஏக்கித்தத்தை ஹதிலேக்க் நடத்துந பரிசுமைண்டர் அர்த்தபுரிள்ளுவும் மலப்ரபுவுமாயிரிக்கும். ஹ விஶாஸவர்ஷத்தில் ஹ பூதிய நடபடி, அத் அதங்கிக்கொட்ட ஹடவகக்கல்லில் தூங்குமலே.

விஶாஸபரிசீலனத்தின் நேடுத்தும் நல்குள ஸெக்ட்ரல் டீமின் நடியோட ஓர்க்குள். அவருடைய நிதானமாய் பரிசீலனை இடையும் மனோஹரமாயி விஶாஸபரிசீலனம் நம்முடைய ஒப்புதயிறை நடத்துவான் காரணமாகும். அதிலே ஓரோ அங்கவும் பிரசங்கநீரையாய் ரீதியிறை நம்முடை ஏல்லாவறூடையும் நடியும் பிரார்த்தனையும் ஆடுவரவும் அற்பிக்கும். வெவ்வே யாராகுமாயி அநூஸ்ரூபரிக்கொடு.

പ്രിയ അധ്യാപകരേ; നിങ്ങളുടെ സേവനത്തെ വിലമതിക്കാതെ വരു. വിശ്വാസപൂർണ്ണമായ നിങ്ങളുടെ സമർപ്പണം താൻ സ്വന്നേഹത്തോടെ കാണുന്നു. അരു ദിവസങ്ങളിലെ ചിട്ടയാർന്ന സ്കൂൾ പരിശീലനത്തിനുശേഷമാണ് തായരാഴ്ച നമ്മുടെ കൂട്ടികൾ, യേശുവിനെപ്പറ്റി അറിയുവാനായി നമ്മുടെ അടുത്തേക്ക് വരുന്നത്. അഭിവദ്ധ തട്ടിൽ പിതാവ് നമ്മുടെ സന്ദർശിച്ചപ്പോൾ നമ്മളോട് പറഞ്ഞത്: വിശ്വാസപരിശീലനത്തിൽ കാലാനുസൃതവും സാംസ്കാരികവുമായ അനുരൂപണങ്ങൾ ഉണ്ടാകേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. നമ്മുടെ കൂട്ടികൾ കർണ്ണാടകയിൽ ജനിച്ചവരാണ്. എല്ലാ കൂട്ടികളും തന്ന കന്ന സംസാരിക്കുന്നവരാണ്. അതുകൊണ്ടുതന്ന മലയാളഭാഷയ്ക്ക് അതിനുമായി വിശ്വാസം പകർന്നുകൊടുക്കുവാനും ക്രിസ്തുവിനെ അതിരില്ലാത്ത സ്വന്നേഹം



ಮಂಡ್ಯ ಧರ್ಮಕ್ಷೇತ್ರ

DIOCESE OF MANDYA

Bishop's House, Kalenahalli P.O – 571 402, Mandy District, Karnataka, India
Phone: +91 7338657382

Bengaluru Office: Regional Pastoral Centre, Santhome Church, Hulimavu, Bannerghatta Road, Bengaluru - 560 076, Karnataka, India

പകർന്നുകൊടുക്കുവാനും നാം പരിശ്രമിക്കണം. ദൈവാനുഭവത്തിലേക്ക് അവരെ നയിക്കണം. പരീക്ഷയേയും മാർക്കറേറ്റും ഉപരിയായി അവർ വിശ്വാസത്തിൽ പരിപോഷിക്കപ്പെടുവാൻ, പാട്ടു പാടിയും, നൃത്തം ചെയ്തും, ബൈബിൾ കിന്ന് നടത്തിയും ക്ലാസ്സുകളെ സജീവമാക്കുവാൻ നിങ്ങൾക്ക് സാധിക്കും.

പ്രീയ മാതാപിതാക്കന്നാരേ; വിശ്വാസപരിശീലനം കഴിഞ്ഞ് വീട്ടിലെത്തുമ്പോൾ അവർ മനസ്സിലാക്കിയ കാര്യങ്ങൾ നിങ്ങളോട് പറയുവാൻ അവസരമുണ്ടാക്കണം. സഹഹരിതസംഭാഷണങ്ങളിലും ദേശയാണ് യേശു പിതാവിൽന്റെ സ്വന്നേഹം കേൾവിക്കാർക്ക് പകർന്നു നൽകിയത്. അതിൽ ഏറ്റവും നീളം കൂടിയ സംഭാഷണം സമർത്ഥയായിലെ കിണറ്റിൽ കരയിലെ സ്ത്രീയോടാണ് അവിടുന്ന് നടത്തിയത്. അതിൽ ഒടുമുക്കാലും ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിച്ച് കൊണ്ടായിരുന്നു. അർത്ഥപൂർണ്ണമായ വിശ്വാസത്തിന്റെ ഉൾക്കാഴ്ചകൾ പങ്കുവയ്ക്കുവാൻ കഴിവുള്ളവരാണ് നിങ്ങൾ. ദൈവപരിപാലനത്തിന്റെ, പ്രാർത്ഥനയ്ക്ക് ഉത്തരം കിട്ടിയതിന്റെ, ബൈബിൾ വചനങ്ങൾ പ്രചോദനമേകിയതിന്റെ ഒത്തിരി അനുഭവങ്ങൾ നിങ്ങൾക്കുണ്ട്. ആകർഷകമായ രീതിയിൽ കൂട്ടികൾക്ക് അത് പകർന്നു കൊടുക്കുവാൻ അഭിഷ്ഠകം നൽകണമെന്ന് നിങ്ങൾ പരിശുദ്ധാത്മാവിനോട് പ്രാർത്ഥിക്കണം.

പ്രിയ ഇടവകക്ജനമേ; വിശ്വാസപരിശീലനം നമ്മുടെ എല്ലാവരുടെയും കടമയാണ്. നമുക്ക് നൽകപ്പെട്ടതായ വിശ്വാസം ജീവിതത്തിൻ്റെ ക്ഷേണങ്ങളിൽ പിടിച്ചു നിൽക്കുവാൻ നമുക്ക് കരുതേതകിയതുപോലെ നമ്മുടെ മക്കൾക്ക് വിശ്വാസപരിശീലനം നൽകുവാനുള്ള കടമ നമുക്കുണ്ട്. അത് എങ്ങനെയാണ് നാം നിർദ്ദൃഗിക്കേണ്ടത്? വിശ്വാസപരിശീലനത്തിന് നേതൃത്വം നൽകുന്ന വികാരിയച്ചുനെ നാം പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കണം. ഇടവകയുടെ വരുമാനത്തിൻ്റെ 10% വരെ വിശ്വാസപരിശീലനത്തിനായി ചിലവഴിക്കുവാൻ ഇടവക തീരുമാനമെടുക്കണം. വിശ്വാസപരിശീലകരെ നാം ഹൃദയപൂർവ്വം അംഗീകരിക്കുകയും അവർ ചെയ്യുന്ന സേവനത്തെ സാധിക്കുന്ന സമയങ്ങളിൽ വിലമതിക്കണം. കൂട്ടികൾക്ക് സൗകര്യമായിട്ടിരുന്ന് പറിക്കുവാൻ കൂണ്ടുകളിൽ സംബിധാനങ്ങൾ നമുക്ക് ഒരുക്കാം. കൊച്ചുകൊച്ചു സമ്മാനങ്ങൾ കൂട്ടികൾക്ക് ഇഷ്ടമാണ്. അവയെ നമുക്ക് ഇടവകയിൽ ലഭ്യമാക്കാം. നമ്മുടെ പൊതുസമേളനങ്ങളിൽ കൂട്ടികൾക്ക് പ്രസംഗിക്കുവാൻ അവസരം ഒരുക്കുക മാത്രമല്ല, അവരെക്കൂടി വിശിഷ്ടാതിഥികളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഇരുത്താം. നമ്മുടെ കലാപരിപാടികളിൽ 50% എക്കിലും സുവിശ്രേഷ്യിഷ്ടിതമായ പ്രമേയങ്ങൾ അവതരിപ്പിക്കുവാൻ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കാം.

விஶ்வாஸபரிசீலனம் ஒரு மத்துறைமொ, ஓன்றான ஸ்தானம் நெடுவாடுதலே ஒரு பரிசீலமோ அல்லது காணாதிரிக்கூவான் நான் கூடுகிக்கை பரிசீலிப்பிகளையும். அவர்கள் வாசியோடு பரிக்கூவோடும் பரிசீலிக்கூவோடும் ஸுவிசேஷமுலையைச் சுற்றுமாக்குவாடுதலே ஒரு நிதானப்பரிசீலமாயி விஶ்வாஸபரிசீலனத்தை காணலாம். அக்கதை வெட்டு லட்சி, யேறுவிடை அளித்து, ஸ்தானத்திற்கு வழாடுவோர் ஸ்தானம் லட்சிக்காதை வருடங்களும்



ಮಂಡ್ಯ ಧರ್ಮಸ್ಥಾನ

DIOCESE OF MANDYA

Bishop's House, Kalenahalli P.O – 571 402, Mandya District, Karnataka, India

Phone: +91 7338657382

Bengaluru Office: Regional Pastoral Centre, Santhome Church, Hulimavu, Bannerghatta Road, Bengaluru – 560 076, Karnataka, India

ಚಿಲಾಪ್ರೋಫೆಂಟ್ ಪರಾಜಯಪ್ರದೂಂತವುಂ ಕ್ರಿಸ್ತಕು ಅನ್ಯಾಯಾಲಿಕ್ ಚೇರುತಾಯಿ ನಮ್ಮೆಗೆ ಮಹಿಳೆ ಮಂಧ್ಯಿಲಾಕ್ಷ್ಯಂ. ಯೆಶುಗಾಮನ್ ಪಲಪ್ರಾಣ್ಯಂ ಲೋಕತೀರ್ಥ ಕಣ್ಣುಕಲ್ಲಿತ್ತೆ ಪರಾಜಯಮಾಯಿರುಂತುವಲ್ಲೋ.

ವಿಶ್ವಾಸಪರಿಶೀಲನಂ ಅತಿವಿಶಿಷ್ಟಮಾಯ ರೀತಿಯಿತ್ತೆ ನಡಕ್ಕುಂ ರೂಪತಯಾಣ್ ಮಣಿಯ ರೂಪತ. ಅರಿವ್ಯುಂ ಕಣಿವ್ಯುಂ ವಿಶ್ವಾಸವ್ಯುಂ ಉತ್ತರವಾತಿರಬೋಯವ್ಯುಂ ಸಾಮೃದ್ಧ್ಯಪ್ರತಿಬಂಧತಯ್ಯಾಂತ ವೆಬೆಗಿಕರ್ತು ಸಿಗ್ನೇಷನ್‌ಸುಮಾಣ್ ವಿಶ್ವಾಸಪರಿಶೀಲನತೀಕ್ ನೆತ್ಯಾತ್ಯಂ ನರ್ತಕುಂತ. ತಣೆಭೈ ಏಂಪಿಚ್ ಉತ್ತರವಾತಿತ್ಯಂ ಅತಮಾರ್ಥಮತಯೋದ ನಿರವ್ಯಾಪ್ತಿ, ಅತಿಗಾಯಿ ತಣೆಭೈದ ಸಮಯವ್ಯುಂ ಸಾಕರ್ಯವ್ಯುಂ, ವಿಜಣಾವಿಯ್ಯುಂ ಕಣಿವ್ಯುಂ ಸಂಪನ್ಮೂಲತೆಯಾದ ಪಕ್ಷಾವಯಕ್ಕುಂ ಅಯ್ಯಾಪಕರ್ತು ರೂಪತಯಾಣ್ ಮಣಿಯ ರೂಪತ. ಇವಕ್ಕಿರು ಕೃತಿಕರ್ತೆ ವಿಶ್ವಾಸವಾಳಿಚ್ ನಂಂತಾಯಿ ಉರ್ಧವಕ್ಕಾಂತಿಂಬಿನ್ ಶಾಂತಿ ಪಿಡಿಕ್ಕುಕರ್ಯುಂ ಅತಿಗಾಯಿ ಏತಿರ್ದಂಬರ ಪೋಕ್ಕುವಾಗ್ಯಂ ಸಂಪನ್ಮೂಲವಾಣ್ ಮಣಿಯ ರೂಪತಯಿಲ್ಲ ವಿಶ್ವಾಸಿಸಮ್ಮಾರ್ಹಂ. ಇಲ್ಲಿ ರೂಪತಯಿಲ್ಲ ಕೃತಿಕರ್ತೆ ವಿಶ್ವಾಸಪರಿಶೀಲನಂ ಸಂಪನ್ಮೂಲತೆಯಾದ ಕಾಣುಂವರ್ತು ಬಲಿಯಿತ್ತೆ ಸಜೀವಮಾಯಿ ಪಡೆದುಕ್ಕು ನಿವ್ಯಾಪ್ತಿ. ದೆಂಪಂ ನಿಮಿ ಯಾರಾತ್ಮಮಾಯಿ ಅಂಗುಷ್ಠಾಳಿಕ್ಕಿರಿಕ್ಕುಂ. ನಡಿಯೋದ, ಅತಮವಿಶ್ವಾಸರ್ತೆಯಾದ ಇಲ್ಲಿ ವರ್ಷಾಂ ನಮ್ಮಕ್ಕೆ ಅರಂಭಿಕಾಂ. ರೂಪತಾ ತಲತತ್ತಿಲ್ಲಾಂತ ಇಲ್ಲಿ ವರ್ಷಾಂ ಮತಬೋಯಾಗಿ ವರ್ಷಾಂ ತ್ವರಿತಿಗೆ ತ್ವರಿತ ಕೃಗಿಕ್ಕುಂತ ಹಿಂತೆ ಇಂತೆಗೆ ಜೀಸಸ್ ಕ ತೀರ್ಯತೆ ಪಾತ್ರಿಯಿತ್ತೆ ವಚ್ಚು ವಿಕಾರಿ ಜಂಗಾಶೆ ಮೋಣಿಸಿತೆತ್ತಾರ ತೋಮಂ ತೆಂಂಬಿಲ್ಲಾಂತ ಅತಯಿರಿಕ್ಕುಂ. ಎಲ್ಲಾ ಮತಬೋಯಾಗಿ ಕ್ರಿಷ್ಟಾಂತಿಲ್ಲಾಂ ರೂಪತಯಿತ್ತೆ ನಿಂತುಂ ಅಯಚ್ಚು ತರುಂ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಪ್ರಾರ್ಥಮಣ ಚೆಂಡಿ ವಿಶ್ವಾಸ ಪರಿಶೀಲನತೀಕ್ ತ್ವರಿತ ಕೃಗಿಕ್ಕುಮಲ್ಲೋ.

ತಿತ್ಯಾವಾಳಿಚ್ಮಾಯ, ಮನುಷ್ಯರ್ಥ ಸಹಜಾತ್ಮತೆ ಅಡುತತರಿಯುಂ, ನಮೋದ್ವಾಂತ ಸ್ವಂತೋತ್ತರಪ್ರತಿ ಎಲ್ಲಾಂ ನಮ್ಮಾಕಾಯಿ ತನ ಯೆಶುವಿಗೆ ಮರ್ಗಾಂತ್ರವರಿಕ್ಕ ಪರಿಣತ್ಯಾಕಾಂತ್ರಕ್ಕುಂ ವಿಶ್ವಾಸಪರಿಶೀಲನವೆಬಿಯ, ದೆಂಪಂ ಅತಮಾವಿಗಾತ್ ಅಭಿಷೇಕಂ ಚೆಯ್ಯಾದ್.

ಸ್ವಂತೋತ್ತರಾದ,



ಸೆಂಟ್ ಬಾಂಡ್ಯುಸ್ ಪಿತಾಯ
ಮಣಿಯ ರೂಪತಯ್ಯಾದ ಮೆತ್ರಾಣ್

ಇಲ್ಲಿ ಸರ್ಕಾರಿ 2024 ಜುಲೈ 2 ತಾರೀಖ ನಮ್ಮೆಗೆ ರೂಪತಯಿಲ್ಲ ಎಲ್ಲಾ ಪಾತ್ರಿಕ್ಕಾ
ಬ್ರಾಹ್ಮಿ ವಿಶ್ವಾಸ ಕೃಂಬಾತ ಮಯ್ಯ ವಾಯಿಕ್ಕುಕರ್ಯುಂ ಸೋಷ್ಯತ ಮಿಸಿಯ ವಾಣಿ ಪರಮಾವಯಿ
ಪಾತ್ರ ಚೆಯ್ಯಾಗ್ಯಂ ಶಾಖಿಕ್ಕುಮಲ್ಲೋ.